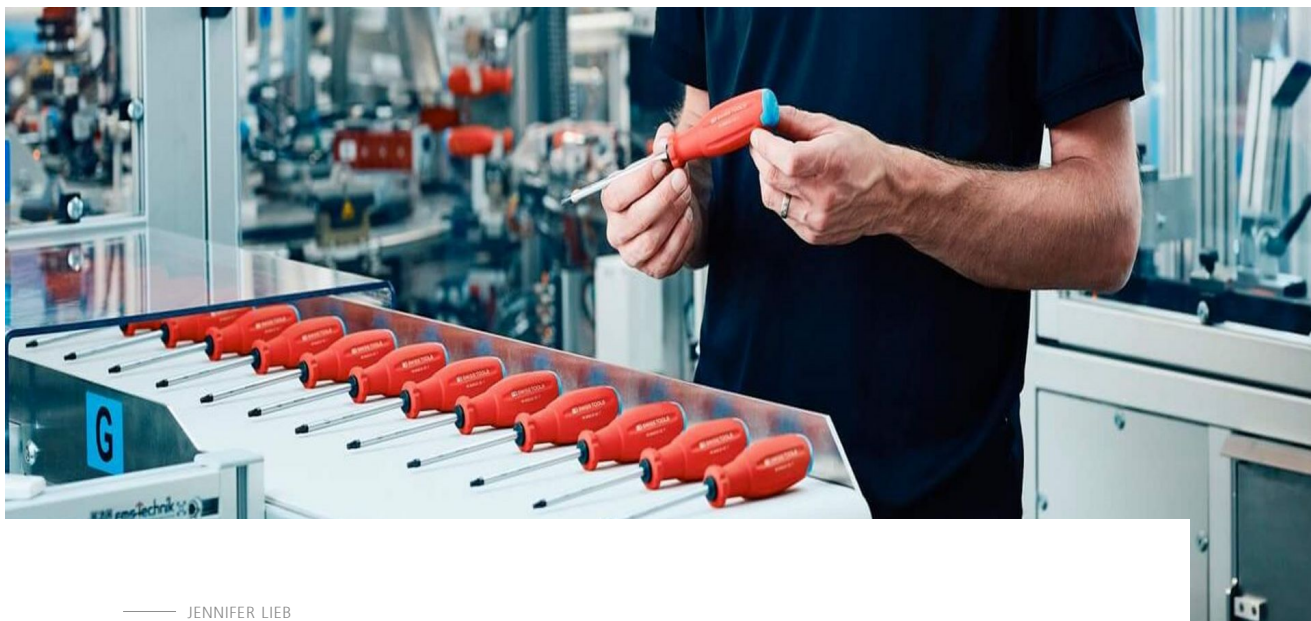




— JENNIFER LIEB

Wszystko pod kontrolą: laser sprawia, że oznaczenia na narzędziach pozostają czytelne przez długi czas

Kiedy sięgamy po śrubokręt do skrzynki z narzędziami, chcemy od razu wiedzieć, czy mamy w ręku odpowiedni rozmiar. W produktach PB Swiss Tools jest to możliwe nawet po wielu latach użytkowania – wszystko dzięki znakowaniu laserowemu za pomocą laserów firmy TRUMPF.

Marco Baumann, dyrektor generalny PB Swiss Tools, z dumą ogląda właśnie oznakowany śrubokręt z najnowszej serii produktów. Logo i opis zdobi uchwyt narzędzia z wyjątkową ostrością. Dla Baumann, który kieruje rodzinnym przedsiębiorstwem w piątym pokoleniu, jest to coś więcej niż tylko detal wizualny – to kolejny krok w kierunku celu, który już ponad 100 lat temu wyznaczył sobie jego pradziadek Paul Baumann w sercu szwajcarskiej doliny Emmental: wytwarzanie przy użyciu innowacyjnych technik narzędzi, które będą służyć przez lata.

— Odpowiednie narzędzie na pierwszy rzut oka

Opisywanie narzędzi ma dla PB Swiss Tools ogromne znaczenie. „Stanowi ono nie tylko element wyglądu logo firmy naszych produktów. Dzięki niemu użytkownicy od razu rozpoznają odpowiedni śrubokręt”, wyjaśnia Adrian Kernen, kierownik projektu ds. inżynierii w PB Swiss Tools. W tym celu firma PB Swiss Tools nadaje końcówkom uchwytów różne kolory dla każdego typu narzędzia. Opis podkreśla ten efekt: symbol odpowiedniego profilu śruby pozwala natychmiast rozpoznać śrubę krzyżakową, torx lub imbusową. „Do tej pory do opisywania śrubokrętów stosowaliśmy metodę druku. Jest to bardzo czasochłonne, a nadruk stopniowo ściera się podczas użytkowania. Do tego dochodzi kwestia bezpieczeństwa pracy, ponieważ dotychczas nasi pracownicy musieli pracować z rozpuszczalnikami”, mówi Kernen. Aby nadruk był tak samo wysokiej jakości jak same narzędzia, konieczne jest zastosowanie nowej technologii.





<p>Aby szybko znaleźć odpowiednie narzędzie, laser opisuje kółki narzędzi symbolem odpowiedniego profilu rury.</p>



<p>Adrian Kernen kontroluje jakość gotowych narzędzi dzięki zastosowaniu lasera. Opisywanie uchwytów jest również wysokiej jakości jak same narzędzia.</p>



<p>Dzięki laserowi znakującemu pracownicy nie muszą już ręcznie opisywać uchwytów.</p>

—— Dzięki laserowi utrzymuje się dłużej

Przedsiębiorstwo decyduje się na laser znakujący. „Jeśli nie będziemy nakładać farby na opis, nie ulegnie on z czasem zużyciu. Opisywanie laserowe jest więc znacznie trwalsze i pozwala nam zaoszczędzić czas potrzebny na wysychanie farby”, wyjaśnia Kernen. W tym celu PB Swiss Tools nie stosuje jednak zwykłego laserowego systemu znakującego. „Współpracujemy z firmą TRUMPF już od pewnego czasu i zawsze otrzymujemy dobre doradztwo i wsparcie. Dla nas było oczywiste, że również w kwestii opisywania postawimy na firmę TRUMPF”, mówi Marco Baumann.

Po przeprowadzeniu kilku testów laser UV [TruMark 3330](#) okazał się najlepszym wyborem. Aby zapewnić doskonałą czytelność, firma PB Swiss Tools opisuje swoje uchwyty z tworzywa sztucznego kolorem czarnym lub białym, w zależności od odcienia. W tym celu dostosowują parametry lasera dokładnie do materiału uchwytu. „Laser znakujący dzięki swojej długości fal UV doskonale nadaje się do opisywania polimerów, a dzięki wysokiej energii impulsu charakteryzuje się wysoką wydajnością”, mówi Kernen. Dzięki to nie tylko w przypadku standardowego znakowania: „Jesteśmy bardzo elastyczni, jeśli chodzi o motywy, i bez większego wysiłku możemy realizować indywidualne życzenia klientów”, wyjaśnia Kernen.

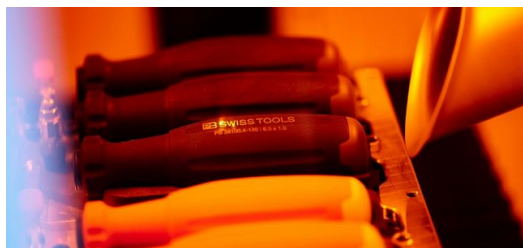
» „Dzięki firmie TRUMPF dostarczamy jakość, którą nasi Klienci odczuwają dosłownie nawet jeszcze po latach”.

Marco Baumann, dyrektor generalny PB Swiss Tools

—— Produktowość dzięki automatyzacji

Firma PB Swiss Tools wykorzystuje w pełni zautomatyzowane urządzenie do montażu ponad 200 różnych rubokrętów. To duży krok dla przedsiębiorstwa: „Do tej pory nasi pracownicy ręcznie przecyli ostrza narzędzi z uchwytami, a następnie także ręcznie je drukowali. Nowe urządzenie pozwala nam połączyć te dwa etapy produkcji, ponieważ byliśmy w stanie bardzo łatwo zintegrować laser znakujący”, mówi Baumann. Jak wyjaśnia Kernen, pozwala to przedsiębiorstwu zaoszczędzić sporo czasu: „Czas cyklu urządzenia wynosi poniżej sekund”. Oznacza to, że co poniżej sekund gotowy jest rubokręt – zmontowany i opisany. Dzięki temu znacznie wzrasta nasza produktywność.





<p>Aby zapewnić doskonałą czytelność, laser opisuje uchwyt kolorem czarnym lub białym, w zależności od odcienia.</p>



<p>Dzięki zintegrowaniu laserowego systemu znakującego z automatycznym urządzeniem montażowym co pięć sekund gotowy jest robocznik z zamontowanym i opisanym elementem.</p>



<p>Firma PB Swiss Tools wykonuje opisywanie ponad 200 różnych roboczników za pomocą laserowego systemu znakującego TRUMPF TruMark 3330.</p>

— Nieustannie się rozwijamy

Baumann z nadzieją patrzy w przyszłość: „Najchętniej chcielibyśmy właśnie laserowo opisywać wszystkie nasze produkty”. Poparł swoje słowa także czynami i zakupił już kolejny laserowy system znakujący firmy TRUMPF. Za pomocą TruMark Station 5000 i lasera znakującego TruMark 3330 firma PB Swiss Tools testuje krótkie serie, aby stopniowo produkować kolejne produkty za pomocą w pełni automatycznego urządzenia z wbudowanym laserowym systemem znakującym. Oczywiście w sposób wydajny oraz w najwyższej jakości, ponieważ, jak mówi Baumann: „Jesteśmy dumni, że możemy kontynuować rodzinną tradycję i dzięki firmie TRUMPF dostarczać jakość, którą nasi klienci dosłownie odczuwają nawet po latach”.



JENNIFER LIEB

TRUMPF GROUP COMMUNICATIONS

